

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

*** SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador de producto**

- **Nombre comercial:** Sportbodenpflege SportRefresh

- **Número del artículo:** 10059-200000-000

- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.

- **Utilización del producto / de la elaboración** Agente conservante de frotar

- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

- **Fabricante/distribuidor:**

LOBA GmbH & Co. KG

Leonberger Straße 56 - 62

71254 Ditzingen

GERMANY

Tel.: +49(0)7156/357-0

service@loba.de

- **1.4 Teléfono de emergencia:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

*** SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**



GHS05 corrosión

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**

- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

- **Pictogramas de peligro**



GHS05

- **Palabra de advertencia Peligro**

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

Isotridecanol, ethoxylated

- **Indicaciones de peligro**

H318 Provoca lesiones oculares graves.

- **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- **2.3 Otros peligros**

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.

- **mPmB:** No aplicable.

ES

(se continua en página 2)

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

Nombre comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(se continua en página 1)

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes		
· 3.2 Mezclas		
· Descripción: Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.		
· Componentes peligrosos:		
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Límite de concentración específica: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50%	2,5-5%
CAS: 69011-36-5 Número CE: 931-138-8 Reg.nr.: 01-2119976362-32	Isotridecanol, ethoxylated 	≥3-≤5%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	2-propanol 	2,5-5%
· Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido		
tensioactivos no iónicos		
perfumes (LIMONENE), agentes conservantes (POTASSIUM SORBATE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE AND METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1))		
· Indicaciones adicionales: El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.		

SECCIÓN 4: Primeros auxilios		
· 4.1 Descripción de los primeros auxilios		
· En caso de inhalación del producto: Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.		
· En caso de contacto con la piel: En general, el producto no irrita la piel. Lavar el producto con abundante agua y jabón tras el contacto con la piel.		
· En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.		
· En caso de ingestión: Consultar un médico si los trastornos persisten.		
· 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.		
· 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente Symp omatisch behandeln.		

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios		
· 5.1 Medios de extinción		
· Sustancias extintoras apropiadas: Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.		
· 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla No existen más datos relevantes disponibles.		
· 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios		
· Equipo especial de protección: No se requieren medidas especiales.		

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental		
· 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia No es necesario.		
· 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente: No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas. Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes. Diluir con mucha agua.		
(se continua en página 3)		

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

Nombre comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(se continua en página 2)

· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

· 6.4 Referencia a otras secciones

No se desprenden sustancias peligrosas.

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

*** SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

· 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

· Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.

· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

· Almacenamiento:

· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.

· Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.

· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento: Ningunos, -as.

· Clase de almacenamiento: 12

· 7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

*** SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

· 8.1 Parámetros de control

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

64-17-5 etanol

LEP	Valor de corta duración: 1910 mg/m ³ , 1000 ppm
S	

67-63-0 2-propanol

LEP	Valor de corta duración: 1000 mg/m ³ , 400 ppm
S	Valor de larga duración: 500 mg/m ³ , 200 ppm
VLB, s	

· Componentes con valores límite biológicos:

67-63-0 2-propanol

VLB	40 mg/l
	Muestra: orina
	Momento de Muestreo: Final de la semana laboral
	Indicador Biológico: Acetona

· Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

· Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.

· Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

· Medidas generales de protección e higiene: Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

· Protección respiratoria: No es necesario.

· Protección de las manos

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· Material de los guantes

Caucho nitrílico

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

(se continua en página 4)

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

Nombre comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(se continua en página 3)

Espesor del material recomendado: $\geq 0,4 \text{ mm}$

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

Para la mezcla de las siguientes sustancias químicas, el tiempo de resistencia a la penetración mínimo deberá ser de 480 minutos (permeación según la norma EN 16523-1:2015: Nivel 6).

Valor de permeación: Nivel ≤ 6

· Protección de los ojos/la cara Se recomienda el uso de gafas de protección durante el traspaso del producto.

*

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· Datos generales

Líquido

· Estado físico

Según denominación del producto

· Color:

Perceptible

· Olor:

No determinado.

· Umbral olfativo:

Indeterminado.

· Punto de fusión / punto de congelación

100 °C

· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición

No aplicable.

· Inflamabilidad

No determinado.

· Inferior:

No determinado.

· Superior:

No determinado.

· Punto de inflamación:

No aplicable.

· Temperatura de descomposición:

No determinado.

· pH a 20 °C

7,4

· Viscosidad:

0 s

· Viscosidad cinemática a 20 °C

No determinado.

· Dinámica:

No determinado.

· Solubilidad

Completamente mezclable.

· agua:

No determinado.

· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)

No determinado.

· Presión de vapor:

No determinado.

· Densidad y/o densidad relativa

0,992 g/cm³ (Dichtekugel 10ml 20°C)

· Densidad a 20 °C:

No determinado.

· Densidad relativa

No determinado.

· Densidad de vapor

No determinado.

· Características de las partículas

no aplicable, como líquido

· 9.2 Otros datos

· Aspecto:

Líquido

· Forma:

El producto no es autoinflamable.

· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad

El producto no es explosivo.

· Temperatura de ignición:

4,6 %

· Propiedades explosivas:

No determinado.

· Contenido de cuerpos sólidos:

No determinado.

· Cambio de estado

No determinado.

· Tasa de evaporación:

No determinado.

· Información relativa a las clases de peligro físico

· Explosivos

suprimido

· Gases inflamables

suprimido

· Aerosoles

suprimido

· Gases comburentes

suprimido

· Gases a presión

suprimido

· Líquidos inflamables

suprimido

(se continua en página 5)

ES

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

Nombre comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(se continua en página 4)

· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido
· Sólidos pirofóricos	suprimido
· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
· Líquidos comburentes	suprimido
· Sólidos comburentes	suprimido
· Peróxidos orgánicos	suprimido
· Corrosivos para los metales	suprimido
· Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

*	SECCIÓN 11: Información toxicológica	
<ul style="list-style-type: none"> · 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008 · Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. 		
<ul style="list-style-type: none"> · Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación: 		
	64-17-5 etanol	
Oral	LD50	7.060 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	20.000 mg/l (rat)
69011-36-5 Isotridecanol, ethoxylated		
Oral	LD50	>10.000 mg/kg (rat)
67-63-0 2-propanol		
Oral	LD50	5.840 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	13.400 mg/kg (rab)
Inhalatorio	LC50/4 h	30 mg/l (rat)
<ul style="list-style-type: none"> · Efecto estimulante primario: · Corrosión o irritación cutáneas A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. 		
<ul style="list-style-type: none"> · Lesiones oculares graves o irritación ocular Provoca lesiones oculares graves. · Sensibilización respiratoria o cutánea A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. 		
<ul style="list-style-type: none"> · Mutagenicidad en células germinales A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. · Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. 		
<ul style="list-style-type: none"> · Toxicidad para la reproducción A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. · Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. 		

(se continua en página 6)

ES

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

Nombre comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **11.2 Información relativa a otros peligros**
- **Propiedades de alteración endocrina**
ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 5)

* SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Propiedades de alteración endocrina**
El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.
- **12.7 Otros efectos adversos**
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
Observando las disposiciones para desechos especiales y previo tratamiento inicial, debe llevarse a un vertedero de desechos especiales homologado o a una planta de incineración de desechos especiales homologada.

Catálogo europeo de residuos

20 00 00	RESIDUOS MUNICIPALES (RESIDUOS DOMÉSTICOS Y RESIDUOS ASIMILABLES PROCEDENTES DE LOS COMERCIOS, INDUSTRIAS E INSTITUCIONES), INCLUIDAS LAS FRACCIONES RECOGIDAS SELECTIVAMENTE
20 01 00	Fracciones recogidas selectivamente (excepto las especificadas en el subcapítulo 15 01)
20 01 30	Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- **14.1 Número ONU o número ID**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido
- **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido

(se continua en página 7)

ES

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

Nombre comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(se continua en página 6)

· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Clase	<i>suprimido</i>
· 14.4 Grupo de embalaje	
· ADR, IMDG, IATA	<i>suprimido</i>
· 14.5 Peligros para el medio ambiente:	
· Contaminante marino:	<i>No</i>
· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios	<i>No aplicable.</i>
· 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI	<i>No aplicable.</i>
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	<i>suprimido</i>

*

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

Reglamento (CE) nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).

Reglamento (CE) nº 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (CLP).

Directiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre los residuos.

- Directiva 2012/18/UE**

- Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista

- REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3**

- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

- Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- Reglamento (CE) nº 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- Disposiciones nacionales:**

- Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
NK	5-8,5

- Clase de peligro para las aguas:** CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.

- 15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

ES

(se continua en página 8)

**Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2025 Número de versión 16 (sustituye la versión 15)

Revisión: 10.06.2025

Nombre comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(se continua en página 7)

*

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Esta ficha de datos de seguridad cumple el Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31, modificado por el Reglamento (UE) 2020/878.

· Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

· Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008.

· Fecha de la versión anterior: 11.08.2021

· Número de la versión anterior: 15

· Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES